醫生 能源專家 作家 自然學家 翻譯家 律師 工程師 農夫

FUND YOUR FUTURE®

2013 – 2014

資助你的未來

記者 化學家 教師 綠色工程 建築師 網站開 計師 太陽能 工程師

如何支付高等教育費用

營養師 攝影師 廚師 機械師 土地規劃

CALIFORNIA STUDENT AID COMMISSION

ECMC

該手冊由加州學生援助委員會 (California Student Aid Commission) 和ECMC協同出版

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 1 5/17/13 2:51 P

目錄

2013－2014年度高校助學金

1 教育援助基本常識
5件必做之事

2-3 教育援助時間表和明細列表

4 從FAFSA項目或加州夢想法案
(California Dream Act) 開始申請

4 獲得免費幫助

5 加州夢想法案教育援助

6 加州助學金是無償資助金

7 更多無償資助金

8-9 加州助學金：申請機會

底頁 請登陸以下網站

該手冊由加州學生援助委員會 (California Student Aid Commission) 協同ECMC共同為學生和家長提供。學校可在**www.ecmc.org/publications**訂購更多手冊。

© 2012 California Student Aid Commission. 保留所有權利。The California Student Aid Commission及其相關圖像設計為登記註冊的服務標識，Fund Your Future是the California Student Aid Commission登記註冊的商標。

www.facebook.com/CSAC.StudentAidCommission

教育援助基本常識

教育援助是為高中畢業後準備上大學或參加培訓提供成本管控的機會。識想它是這樣的：首先，花費成本接收教育，然後減去獲得的無償資助，即助學金和獎學金，這樣你就會得到讀大學的“淨成本”。然後，查看下有哪些方式可用來支付剩下的淨成本。首先考慮助學金和獎學金，這筆資助並不需要償還。如果需要的話，可以考慮貸款，但貸款必須附息償還。

讀大學第一年的花費

\- 助學金和獎學金

= 淨成本

支付淨成本的方式：
- 勤工儉學
- 聯邦助學貸款

其他支付方式：
- 家庭資助
- 學校提供的支付計劃
- 家長支付PLUS貸款支付
- 軍隊或其他服役福利
- 私立教育貸款

教育援助覆蓋學費，雜費，書本費，房租，餐飲，交通及其他生活開支，即使是兼職的學生也適用。了解更多信息，請登陸**www.studentaid.ed.gov**。

5件必做之事幫助您最大化教育援助

1. 在**1月1日**至**3月2日**期間，登陸**www.fafsa.gov**，提交聯邦學生援助或FAFSA的免費申請。
2. CA DREAM ACT 加州夢想法案，符合AB 540和 AB 131資格的學生，在**www.caldreamact.org**上完成加州夢想法案的在線申請。
3. 在**3月2日**之前，提交您已獲得驗證的GPA成績單至加州助學金項目。
4. 申請全國或本地的獎學金（詳見封底頁）。向您所在學院的教育顧問尋求幫助。
5. 與您的家庭溝通支付高等教育費用事宜。告訴他們只要協助您填寫FAFSA表格就可以幫到您。

您應該申請教育援助，甚至是在您確認自己被任何一所大學錄取前。否則，您可能會錯過助學金，獎學金和其他無償資助機會。

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 1 5/17/13 2:51 P

教育援助時間表和明細列表

高中最後一學年的秋季

準備

- 專注於完善您的畢業成績和學分。
- 在網上搜索獎學金信息(參見封底)。
- 參加所在學校的秋季教育援助研討班。
- 詢問所在學校是否會為您發送完成審核的電子GPA成績報告單，用於申請加州助學金，或者您需要通過填寫紙質加州助學金審核表來提交申請，表格下載請至**www.calgrants.org**。

探索和比較

- 與您的高中輔導員交談，告知他您的大學計劃和教育援助需求。詢問有關當地組織和企業提供的獎學金信息。
- 瀏覽網站搜索學校和職業規劃信息(參見封底)。
- 使用成本計算器，以幫助您確定在一個特定的學校的教育成本支出。學校都被要求設置這些計算器為您提供在線服務。

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 2 5/17/13 2:51 P

一月開始

申請

- 在1月1日後至**3月2日**前，提交您的FAFSA或加州夢想法案申請和完成驗證的加州助學金GPA成績報告單。如果您的父母（或您本人）還沒有來得及完成一個聯邦納稅申報單，可使用預估數額。請在之後完成更新或更正。
- 在您提交FAFSA之後，請復查您的學生資助報告（SAR）的資格狀態。

申請截止日期

- 請在**3月2日**前申請加州助學金。
- 請與每一所您計劃申請的高校確認其他教育援助申請的截至日期，並做好備忘紀錄。

免費幫助

- 免費提供的教育援助是可獲得的：FAFSA申請從未要求支付資金，也不征收費用來完成申請。參加1月或2月開辦的免費資助高等教育培訓班，幫助您完成FAFSA或加州夢想法案申請和其他表格的填寫。想瞭解具體日期和地點，請登陸**www.californiacashforcollege.org**。

收齊申請信息

- 將您的FAFSA或加州夢想法案以及加州助學金在線帳戶登陸信息歸納在一處，以便管理。

春季／夏季

追蹤您的加州助學金

- 在您完成FAFSA申請之後，請訪問**www.webgrants4students.org**，設置您自己的加州助學金帳戶。一旦您申請並獲得加州助學金批准，您可以查看您的加州援助報告（CAR），它會在您收到的一封電子郵件中。您可以修正和更新最終的學校選擇和確認您的高中畢業狀態。

評估和比較

- 留心查收並及時回復高校錄取通知書和教育援助獲取批復。
- 仔細查看教育援助獲取批復；及時提問。請登陸**www.bigfuture.collegeboard.org**使用“比較您獲取的援助”在線工具。
- 在接受學生貸款前，請優先考慮助學金，獎學金，勤工助學和其他援助，這些是你不必償還的資助。
- 如果需要貸款的話，只借你所需，並登陸**www.studentloans.gov**搜索低利率的聯邦學生貸款 。

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 3 5/17/13 2:51 P

從FAFSA或加州夢想法案開始申請

在線完成**聯邦學生援助免費申請表填寫**, 即**FAFSA**。 FAFSA是大多數高等教育資金援助的普及申請。美國聯邦政府，各州和各高校用此申請結果來判斷你有資格獲得多少金額的教育援助。

無學籍證明的學生應在**www.caldreamact.org**上完成加州夢想法案的申請。

FAFSA和加州夢想法案的申請都會詢問有關您，您的家庭，您的財政狀況和高等教育計劃的具體信息。

獲得免費幫助

學生可在申請教育援助的過程中獲得幫助

面對面幫助：請向學校尋求幫助，出席學校的教育援助活動或在一月或二月參加免費的加州大學助學金申請培訓班。加州大學助學金申請培訓班提供其他語言的幫助。學生也可以在申請夢想法案援助時獲得幫助。想要瞭解具體日期，地點和所需準備材料，請登陸**www.californiacashforcollege.org**

在線幫助：在**www.fafsa.gov**上，找到解答問題版塊，或點擊位於每個頁面上的“現場幫助”按鈕。

電話幫助：致電美國教育部，撥打
1-800-433-3243 (TTY 1-800-730-8913)
工作時間週一至週五 (太平洋時間晚9點結束)
或週六週日的延長工作時間

高中最後一學年的學生有機會獲得1000美金資助

高中最後一學年的學生，只要參加一次Cash for College申請培訓班並在**3月2日**前申請加州助學金，就有機會獲得額外的1000美金獎學金。

CASH FOR COLLEGE

http://www.facebook.com/Cash.for.College.California

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 4 5/17/13 2:51 P

加州夢想法案教育援助

2011年美國加州夢想法案允許無學籍記錄的學生和有紀錄的學生一樣，只要符合以下要求，就有機會申請並獲得加州教育援助和由加州公立學院和大學管理的私立獎學金。

誰符合條件？

符合條件的學生必須：

- 已經在加州的高中就讀至少3年；
- 從加州的高中畢業，或通過加州高中生水平測試（CHSPE），或取得相應的學歷證書（GED）；
- 被認證過的或符合資格的加州高校錄取；
- 填寫宣誓書以使其移民身份儘快合法化。

2012年秋季

- 在學校網站上申請獎學金
- 訪問**www.maldef.org**和**www.e4fc.org**獲取獎學金名錄
- 社區學院的學生可申請2013年1月學期的Board of Governor's Fee (BOG) 費用的減免

2013年1月開始

- 學生可在線申請加州助學金，Chafee助學金和其他州立教育援助項目，使用加州學生援助委員會提供的加州夢想法案安全申請，請登陸**www.caldreamact.org**。
- 請於**3月2日**前，申請加州助學金，或UC 和CSU系統的助學金。
- 其他州立夢想法案援助，例如EOP, EOPS, CARE and Cal-Works可在校區內申請。請與您所在的教育援助及獎學金辦公室聯絡，獲取具體信息。

您的加州夢想法案申請信息不會共享至聯邦數據庫。夢想法案的學生和家長的信息是受隱私和信息安全法保護的，如同所有其他的加州助學金申請人一樣獲得法律保障。

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 5 5/17/13 2:51 P

加州助學金是無償資助：請在3月2日前申請

兩張表格，兩個步驟

1 自1月1日起至**3月2日**加州助學金申請截止日期前提交你的聯邦學生援助免費申請表（FAFSA）。

2 **3月2日**前提交獲得驗證的加州助學金GPA成績報告單（或GED，SAT或ACT成績）至加州學生援助委員會。向你所在的學校諮詢校方是否會提交電子版成績單，還是需要你提交紙質的加州助學金GPA認證表。如果需要你自己提交的，請和校方輔導員確認，或登陸**www.calgrants.org**下載表格。紙質版的認證表格不能通過網上提交，在郵寄之前，表格必須經過校方專員認證。

如果你錯過了**3月2日**的截止日期，並計劃在秋季就讀加州社區學院，你還可以在**9月2日**前提交申請。但是第二批**9月2日**的加州助學金名額有限，如果可以的話，請盡量在**3月2日**前申請。

加州助學金保障

如果你是高中最後一學年的學生或加州高中畢業生，只要符合申請條件並在截止日期**3月2日**前申請，你一定會獲得加州助學金。

加州助學金概覽

助學金類型：	你能獲得的相應資助金額：
A類加州助學金 要求高中GPA達到3.0	• 就讀加州大學（UC系統）：$12,192 • 就讀加州州立大學（CSU系統）：$5,970 • 就讀符合資格的獨立加州學院：$9,084 • 如果你就讀加州社區學院，助學金會被保留待發直至轉學
B類加州助學金 要求高中GPA達到2.0	• 第一年1,473美金生活補助，加上第一年之後的學雜費獎金額度和A類助學金一樣
C類加州助學金	• 547美金用於書本工具和技術或職業教育需要的設備用具 • 2,462美金用於學費（如果不是就讀加州社區學院）
加州助學金轉學適用獎金 要求社區學院GPA達到2.4	• 與A類或B類加州助學金同等額度

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 6 5/17/13 2:51 P

更多無償資助金

提交聯邦學生援助免費申請表（FAFSA）申請以下助學金

助學金類型	適用條件
聯邦佩爾（Pell）助學金 每年高達5,550美金助學金（2012-13）。詳情登陸 **www.studentaid.ed.gov**	• 入學花費和家庭預期承擔金額 • 全職或兼職學生 • 不能已經擁有一個本科學位*
聯邦補助教育機會助學金（FSEOG） 每年100至4,000美金助學金（金額有限）。 詳情登陸**www.studentaid.ed.gov**	• 入學花費和家庭預期承擔金額 • 優先考慮家庭預期承擔金額最低的佩爾助學金獲獎人 • 全職或兼職學生
聯邦教師大專及高等教育資助（TEACH）助學金 每年高達4,000美金助學金 詳情登陸**www.studentaid.ed.gov** 或聯繫你計劃入讀大學的教育援助辦公室	• 在讀或計劃完成從事教師事業的課程 • 保持3.25的累積GPA成績 • 簽署協議任職有償全職教師，服務於高需求領域教育低收入學生 • 完成項目學習的八年之內同意任教至少四個學年 • 如果沒有完成執教義務，助學金將轉為不設津貼的斯坦福貸款，必須連同利息付清
加州查菲（Chafee）助學金 在你獲得的聯邦或州立助學金之外，每年額外給予高達5,000美金的職業培訓助學金 詳情登陸**www.chafee.csac.ca.gov**；電話1-888-224-7268；或聯繫你的校方，個案分析或獨立生活協調人員	• 16-18歲之間曾被或正接受寄養 • 在校就讀並保持良好成績 • 至少兼職入學 • 需要提交一份查菲助學金申請（不需要社會安全號）
兒童護理助學金 每年1,000美金助學金（加州社區學院）或每年2,000美金助學金（四年全日制大學）；總金額高達每年6,000美金 詳情登陸**www.csac.ca.gov** 並選擇“教育援助項目”或電話 1-888-224-7268	• 正在進修兒童護理證書並計劃在有執照的加州兒童中心工作 • 必須簽署服務協議，在有執照的加州兒童護理場所履行教授或督查義務 • 需要提交一份兒童護理助學金申請
執法人員發展助學金 每年高達13,665美金助學金 詳情登陸**www.csac.ca.gov**並選擇“教育援助項目”或電話 1-888-224-7268	• 因公殉職或完全殘疾的加州維和人員、消防員或其他執法人員的配偶或家屬 • 需要提交一份執法人員家屬發展助學金申請
加州大學系統（UC） 詳情登陸 **www.universityofcalifornia.edu**	• 近三分之二的本科學生獲得加州大學助學金和獎學金，平均獎金額度為14,000美金
加州州立大學系統（CSU） 詳情登陸**www.calstate.edu**或 **www.csumentor.edu**	• 加州州立大學助學金幫助有教育援助需要的加州居民
加州社區學院（CCC）BOG費用減免 詳情登陸 **www.icanaffordcolege.com**	• 如果你符合條件申請加州助學金或有教育援助需求，便有可能獲得學費減免 • 無論加州社區學院學費減免類型，推薦你填寫完整聯邦學生援助免費申請表，以便符合要求申請更多的聯邦和州內助學金

*正在進修教師資格證或就讀於5年本科項目的學生除外

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 7 5/17/13 2:51 P

加州助學金：申請機會

社區學院轉學學生從社區學院轉學到4年制大學

- 28周歲以下的加州社區學院轉學學生
- 在計劃轉學當年的**3月2日**前完成申請

社區學院轉學學生

C類加州助學金——職業技術助學金

- **3月2日**前完成聯邦學生援助免費申請表
- 在聯邦學生援助免費申請表上列出職業技術學校
- 必須學習職業或技術性方面課程

職業技術學校學生

追踪你的加州助學金：
開通WebGrants4Students賬戶追踪你的加州助學金。提交聯邦學生援助免費申請表或加州夢想法案申請之後登陸
www.webgrants4students.org

詳情請登陸**www.calgrants.org**或**www.csac.ca.gov**

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 8 5/17/13 2:51 P

查看符合加州助學金條件的學校，請登陸

WWW.CSAC.CA.GOV

最佳開始時機

高中最後一學年的學生

高中最後一學年的學生請於**3月2日**前申請

- 根據你的學校和就讀表現，加州助學金可授予最高達每年12,192美金
- 在符合條件的學校可獲得助學金長達4年
- 最大化利用加州助學金項目的最好時機
- 所有公立和許多私立院校都符合條件。查看哪些學校符合條件，登陸**www.calgrants.org**

高中畢業生

高中畢業和畢業一年之內或通識教育（GED）申請者

- 長達4年高達12,192美金的助學金
- **3月2日**前完成聯邦學生援助免費申請表，並提交高中GPA成績單
- 回到畢業高中認證GPA成績單

其他學生

所有其他學生都能申請競爭性加州助學金

- 如果你是加州社區學院學生，在每年**9月2日**之前申請競爭性加州助學金，須完成聯邦學生援助免費申請表並提交加州助學金GPA成績單。你的學校會幫你提交GPA成績單。你必須自己提交聯邦學生援助免費申請表
- 在**3月2日**加州助學金截止之前，任何年齡的學生都能申請競爭性助學金

每年入學都要提交你的聯邦學生援助免費申請表。

_13545_CSAC_FundFuture2013-14_brochure_02.indd 9 5/17/13 2:51 P

參看以下網站

大學助學資金
加州學生援助和加州助學金
www.calgrants.org
www.csac.ca.gov
*www.ca.gov/education

加州高等教育資金準備
*www.californiacashforcollege.org

夢想者資源
www.caldreamact.org
www.e4fc.org
www.maldef.org
http://preparate.collegeboard.org/resources

聯邦教育資助項目
*www.fafsa.gov
*www.studentaid.ed.gov
*www.studentloans.gov

學者分享
*www.scholarshare.com

獎學金信息
www.fastweb.com
*www.collegeboard.com/pay
www.scholarships.com
www.zinch.com/

非裔獎學金
www.uncf.org

亞裔獎學金
www.apiasf.org

Gates Millennium獎學金
www.gmsp.org

拉丁裔獎學金
*www.hsf.net
www.maldef.org

美洲印第安人獎學金
www.bie.edu
www.collegefund.org
www.aises.org/what/programs/scholarships

體育獎學金
www.ncaa.org

獎學金詐騙
*www.ftc.gov/scholarshipscams

大學費用和職業探索
www.californiacolleges.edu
*http://collegenavigator.ed.gov
www.whodouwant2b.com
www.finaid.org

大學
加州公立院校
www.californiacolleges.edu

加州社區學院
*www.icanaffordcollege.com

加州州立大學系統
*www.csumentor.edu

加州大學系統
*www.universityofcalifornia.edu

獨立加州學院
www.aiccu.edu

普及須知
身份盜用
*www.ftc.gov/idtheft
*www.idtheftcenter.org

利用貸款
*www.studentloans.gov

稅收優惠
www.irs.gov/pub/irs-pdf/p970.pdf

其他資源
ACT或**SAT**
www.actstudent.org
*www.collegeboard.org

AmeriCorps/志願者
www.americorps.gov
*www.californiavolunteers.org

公民身份/童年抵達者暫緩驅逐
*www.uscis.gov

寄養青年助學金信息
www.chafee.csac.ca.gov
www.fosteryouthhelp.ca.gov
www.calyouthconn.org
www.calgrants.org

醫療領域職業
*www.healthjobsstarthere.com

就職趨勢
www.bls.gov/emp

殘障學生
www.heath.gwu.edu
www.dor.ca.gov

軍隊服役及退役人士福利
*www.todaysmilitary.com
www.gibill.va.gov

*提供西班牙語信息

CALIFORNIA STUDENT AID COMMISSION

ECMC

www.facebook.com/CSAC.StudentAidCommission

Chinese – I.1.2 41,000 2.13